



Halal Food & Quality

شهادة الدفعة حلال  
CERTIFICADO HALAL DE LOTE

HFQ-7.7-F03

Ed. 10

Rev. 04

Fecha: 10/11/2023

Página: 1 of 2

Todos los derechos están reservados a Halal Food & Quality. Queda totalmente prohibido el cambio o la reproducción parcial o total de este certificado.

يحظر تمامًا التغيير أو الاستنساخ الجزئي أو الكلي لهذه الشهادة.  
جميع الحقوق محفوظة لحلال فود أند كواليتي

Para carne y productos cárnicos según la ley islámica incluida en los estándares de la GSO, OIC/SMIIC y otros países islámicos.

اللحوم والمنتجات اللحومية وفقا لشروط الشريعة الإسلامية التي يتضمنها دليل هيئة المقاييس والمواصفات لدول مجلس التعاون الخليجي وباقي الدول الإسلامية

Halal Food & Quality "HFQ", organismo de certificación acreditado y reconocido por GCC Accreditation Center, HAK, JAKIM, MoIAT, SASO, SFDA y otros, indica que en la empresa con ubicación de las instalaciones indicadas a continuación:	مؤسسة الأغذية الحلال والجودة، جهة إصدار الشهادات الحلال المعتمدة والمعترف بها دوليا من طرف SASO, SFDA, GCC Accreditation Center, HAK, MoIAT, JAKIM وجهات أخرى، بأن الشركة والمنشأة المدرجة في الأسفل.	
Nombre de empresa:	FRICAFOR, S.L	إسم الشركة:
Con CIF:	B17017237	برقم التسجيل التجاري:
Con dirección en:	C/MARE DE DEU DEL MONT, 31 17740 VILAFANT (GIRONA)	رقم التواجد بالعنوان
Con número de certificado:	HFQ-125/18/GE	مع شهادة الحلال رقم
Se ha realizado el sacrificio, corte y despiece de los productos de los lotes abajo detallados bajo supervisión del personal autorizado de Halal Food & Quality, y cumple los requisitos Halal del GSO993, GSO9, GSO2055-1, GSO 21, OIC/SMIIC 1, MS 1500, etc.	تم ذبح منتجات الدفعة المفصلة أدناه وتقطيعها وتعليبها تحت إشراف مراقبين معتمدين لدى مؤسسة الأغذية الحلال بالجودة، وتفي بمتطلبات الحلال المدرجة في المواصفات GSO993، GSO 21، GSO2055-1، GSO 9، OIC/SMIIC، MS 1500، إلخ.	

Productos Supervisados:	BOVINO	المنتج المراب:
Número de certificado de lote:	HFQ-125/18/GE-1115216	رقم التسجيل المرخص به للمنتج الحلال:
RGSEAA / Registro Sanitario:	ES 10.01261/GE	رقم التسجيل الطبي:
Número de unidades:	2 PALETS	رقم الوحدات/المجموعة:
Peso:	2.021,00	الوزن:
Número de licencia del remolque:	----	رقم تسجيل المقطورة:
Número de lote:	VER ANEXO	رقم الدفعة:
País de origen:	ESPAÑA	بلد الأصل:
País de destino:	ESPAÑA	بلد الوجهة:
Proveedor:	FRICAFOR, S.L	المصدر:
Importador:	CAULA ALIMENTOS, S.L	المستورد:
Transporte:	TERRESTRE	النقل:
Fecha de sacrificio:	-	تاريخ الذبح:
Fecha de empaquetado:	01/15/18/2023	تاريخ التعبئة:
Fecha de caducidad del producto:	04/18/22/2025	تاريخ نهاية صلاحية المنتج:
Nombre del Matadero:	FRICAFOR, S.L	إسم المسلخ:
Sacrificado por:	HAKIM TAOUOU	المسؤول عن الذبح (الجزار):
Nº del matarife autorizado:	HFQ-MAT-117/2018-10-01/GE-M-01	رقم رخصة المسؤول الجزار:
Sacrificio supervisado por:	KHALID TAHIRI	المراقب والمشرف على الذبح:

فالنيسيا، بتاريخ 31 de mayo , 2024



Firma Abdel Kamel Jalloul Ratbi  
Vicepresidente



توقيع: عبد الكمال جلول راتبي  
نائب الرئيس

Este certificado es válido solo si está autenticado con la versión asociada al QR.

هذه الشهادة تكون صالحة فقط إذا تمت مصادقتها بالإصدار المرتبط بـ QR



Halal Food & Quality

شهادة الدفعة حلال  
CERTIFICADO HALAL DE LOTE

HFQ-7.7-F03

Ed. 10

Rev. 04

Fecha: 10/11/2023

Página: 2 of 2

Todos los derechos están reservados a Halal Food & Quality. Queda totalmente prohibido el cambio o la reproducción parcial o total de este certificado.

يحظر تمامًا التغيير أو الاستنساخ الجزئي أو الكلي لهذه الشهادة.  
جميع الحقوق محفوظة لحلال فود أند كواليتي

Número de certificado de lote	HFQ-125/18/GE-1115216	رقم التسجيل المرخص به للمنتج الحلال:
-------------------------------	-----------------------	--------------------------------------

Nº de Lote رقم الدفعة	Especies التوع	Nombre del producto إسم المنتج	Peso: (Kg) الوزن	Nº Unidades الوحدات	Fecha de sacrificio / تاريخ الذبح.	Fecha de empaquetado/ تاريخ الإنتاج	Fecha de caducidad تاريخ إنتهاء الصلاحية
231221A- 231213A	BOVINO	RECORTE DE MASETERO	2.021,00	2 PALETS	-	01- 15/12/2023	04-18/12/2025

Atestaciones:

- El sacrificio se ha realizado en un matadero aprobado, y bajo la supervisión de personal autorizado por Halal Food & Quality, por matarifes musulmanes acorde a los requisitos de los estándares Halal GSO, OIC/SMIIC, MS1500, etc.
- Todos los productos de este lote han sido producidos acorde los requisitos de la ley islámica y son aptos para el consumo de Halal.
- Este certificado es solo válido para los productos y cantidades reflejados en el mismo.
- Los productos cárnicos se produjeron en un país y un establecimiento autorizado para exportar carne halal a los países del GCC y de los países de la OIC.

- تعليقات:
- تم الذبح في أحد المسالخ المعتمدة حلال لدينا وتحت إشراف مراقبين تابعين لنا، وقد ذبح بأيدي ذبائح مسلمين باستخدام سكاكين توافقت المواصفات والمقاييس الحلال، GSO, OIC/SMIIC, MS1500, etc.
  - كل وحدات هذه المنتج تستوفي شروط الشريعة الإسلامية وتعتبر لحوم ومنتجات حلال.
  - هذه الشهادة صالحة فقط للمنتجات والكميات المدرجة فيها
  - هذه اللحوم الحلال مصدرها بلد مؤسسة مرخص لها بتصدير اللحوم الحلال لدول مجلس التعاون الخليجي وباقي الدول الإسلامية.

فالنسيان، بتاريخ 31 de mayo, 2024 Valencia

ONLY FOR VALIDATION / بالنسخ بالرقم فقط



Firma Abdel Kamel Jalloul Ratbi  
Vicepresidente

توقيع: عبد الكمال جلول راتبتي  
نائب الرئيس

Este certificado es válido solo si está autenticado con la versión asociada al QR.

هذه الشهادة تكون صالحة فقط إذا تمت مصادقتها بالإصدار المرتبط بـ QR